



Services de l'approvisionnement et des contrats  
30, rue Victoria  
Gatineau (Québec) K1A 0M6

## MODIFICATION DE LA DEMANDE DE RENSIEGNEMENTS

Par la présente, la Demande de renseignements est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande de renseignements restent les mêmes.

<b>N° de la modification :</b>	<b>Date de la modification :</b>
2	Le 26 septembre, 2016

<b>Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] :</b>
ECBR-RFI-16-0256
<b>Titre :</b>
Projet des centres de contacts d'Élections Canada (EC3)
<b>Date de clôture de la demande de renseignements :</b>
Le 4 octobre, 2016 – 14h00 (Heure de Gatineau)

<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante :</b>	
<b>Bureau du directeur général des élections</b> Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6  <a href="mailto:fournisseur@elections.ca">fournisseur@elections.ca</a>	
<b>Attention :</b>	<b>N° de tél.</b>
<b>Barbara Robertson</b> Conseillère principale Services de l'approvisionnement et des contrats	819-939-1493

<b>RÉPONSES</b>
Soumettre la réponse en utilisant le questionnaire en ligne de demande de renseignements
<a href="http://electionscanada.sondages-surveys.ca/s/RFIEC3/langfra/">http://electionscanada.sondages-surveys.ca/s/RFIEC3/langfra/</a>
Les documents supplémentaires et les documents à l'appui peuvent être soumis à :
<a href="mailto:Fournisseur@elections.ca">Fournisseur@elections.ca</a>

## Partie 1. Interprétation

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande de renseignements concernant le Projet des centres de contacts d'Élections Canada (EC3) qui porte le numéro ECBR-RFI-16-0256 datée du 14 septembre, 2016 (la « DR»). La présente modification fait partie intégrante de la DR.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DR et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DR, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

## Partie 2. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées en réponse à la DR et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

### 2.1 Question No. 6

Question : Pour aider EC à évaluer le dossier d'un répondant, ce dernier peut-il indiquer ses exigences sous forme narrative, au moyen du questionnaire en ligne de demande de renseignements, en ajoutant des liens qui offriront un complément d'information à EC (p. ex. des vidéos de démonstration de produit en ligne, de la documentation fonctionnelle et technique en ligne, etc.), au lieu de fournir des renseignements supplémentaires dans un document distinct à transmettre par courriel en pièce jointe?

Réponse : Oui, en plus d'indiquer ses exigences sous forme narrative, au moyen du questionnaire en ligne de demande de renseignements, les répondants peuvent ajouter des liens qui offriront un complément d'information à EC au lieu de fournir des renseignements supplémentaires dans un document distinct à transmettre par courriel en pièce jointe.

### 2.2 Question No. 7

Question : Concernant la question 10, « Quelles sont les limites de vos services? », EC pourrait-il définir et expliquer davantage ce qu'il entend par « limites de vos services », et donner un exemple à l'appui? Par exemple, souhaite-t-il connaître les limites du produit, le cas échéant?

Réponse : Élections Canada modifie la question 10 afin qu'elle se pose de la manière suivante : *Quels services sont offerts par votre compagnie?* Le questionnaire en ligne de demande de renseignements a été modifié pour refléter ce changement.